

TR Levenhuk Nitro Binoküler Dürbün

Dikkat! Kalıcı göz hasarına ve hatta körlüğe neden olabileceğinden bu cihaz içinden kesinlikle doğrudan Güneşe bakmayın.

Güvenilir ve sağlam Levenhuk Nitro dürbünü mükemmel düz bir görüntü sağlar, seyahat etmeyi çok seven, sıklıkla doğa yürüyüşleri yapan ve bazen kendilerini sıradan bir dürbünün iş görmeyeceği sıradışı ve sert koşullar bulan kişiler için mükemmel bir seçimdir. Azot dolgusu sayesinde bu dürbünler her hava koşuluna dayanıklıdır.

- Özellikler:
- Yüksek kalite roof prizmalar tamamen çoklu kaplanmış BaK-4 optik camdan üretilmiştir;
 - Azot dolgulu su geçirmez muhafazalar (IP67);
 - Merkezi odaklama ve diyopter ayar mekanizmaları;
 - Bir üç ayaklı sehpaaya uyarlanabilir (ayrıca satın alınır).

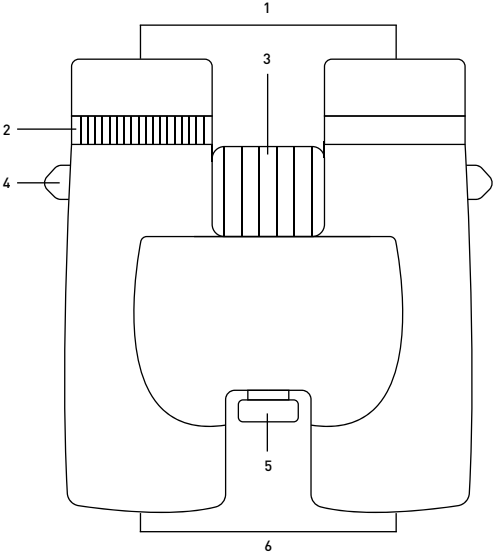
Kit içeriği: binoküler dürbün, göz mercekları ve objektif mercekları için toz kapakları, kayış, kılıf, temizleme bezi, kullanım kılavuzu ve garanti fişi.

Üretici, ürün serisinde ve teknik özelliklerinde önceden bildirimde bulunmaksızın değişiklik yapma hakkını saklı tutar.

Bakım ve onarım

Bu cihazı, bu talimatları okuyamayacak veya tamamen anlayamayacak çocuklar ve diğer kişiler ile birlikte kullanacağınız zaman gerekli önlemleri alın. Cihazı herhangi bir sebep için kendi başınıza sökmeye çalışmayın. Her tür onarım ve temizlik için lütfen yerel uzman servis merkeziniz ile iletişime geçin. Cihazı ani darbeler ve aşırı mekanik güçlere karşı koruyun. Optik yüzeylere parmaklarınızla dokunmayın. Lens yüzeyini, başlıncı hava veya yumuşak bir lens temizleme bezi ile temizleyin. Cihazın dışını temizlemek için, yalnızca optik parçaları temizlemek için önerilen özel temizleme bezleri ve özel aletler kullanın.

Garanti: ömür boyu. Daha ayrıntılı bilgi için web sitemizi ziyaret edebilirsiniz: tr.levenhuk.com/garanti



Levenhuk Nitro 10x50, Nitro 12x50, Nitro 16x50

	EN	BG	CZ	DE	ES	HU	IT	PL	PT	RU	TR
1	Eyepieces	Окуляри	Okuláry	Okulare	Oculares	Szemlencse	Oculari	Okulary	Oculares	Окуляры	Göz mercekleri
2	Dioptr adjustment ring	Пръстен настройване на диоптъра	Kroužek dioptrické korekce	Dioptrienring	Anillo de ajuste dióptrico	Dioptriaállító gyűrű	Anello di regolazione diottrica	Pierścień regulacji dioptrii	Anel de ajuste de dioptria	Кольцо настройки диоптрий	Diyopter mekanizması halkası
3	Focusing ring	Пръстен за фокусиране	Zaostřovací kroužek	Fokussierring	Anillo de enfoque	Fókuszállító gyűrű	Anello di messa a fuoco	Pierścień regulacji ostrości	Anel de focagem	Кольцо фокусировки	Odaklama halkası
4	Strap hooks	Куки за ремъка	Háčky popruhu	Riemenhaken	Ganchos de correa	Pántrögzítők	Anelli per tracolla	Zaczepy na pasek	Ganchos de fixação da correia	Крепление ремешка	Kayış kancaları
5	Tripod socket cover	Капачка за конектора за триножник	Kryt objímky pro stativ	Stativgewinde-abdeckung	Cubierta del enganche del trípode	Állványfoglalat fedele	Copertura dell'attacco del treppiede	Pokrywa gniazda statywu	Tampa do adaptador para tripé	Заглушка крепления к штативу	Üç ayaklı soket kapağı
6	Objective lenses	Лещи на обектива	Čočky objektivu	Objektivlinse	Lente del objetivo	Objektívlencse	Lenti obiettivo	Soczewki obiektywowe	Lentes objetivas	Объективы	Objektif mercekleri

	EN	BG	CZ	DE	ES	Nitro 10x50	Nitro 12x50	Nitro 16x50
Magnification, x		Увеличение, x	Zvětšení, x	Vergößerungs-faktor, x	Ampliación, x	10	12	16
Objective lens diameter, mm		Диаметър на лещата на обектива, mm	Průměr čočky objektivu, mm	Objektivlinsen Durchmesser, mm	Diámetro de la lente objetivo, mm	50	50	50
Field of view, °		Зрително поле, °	Zorné pole, °	Sehfeld, °	Campo de visión, °	5.6	4.7	3.7
Exit pupil diameter, mm		Изходен диаметър на зеницата, mm	Výstupní pupila, mm	Austrittspupille, mm	Diámetro de pupila de salida, mm	5	4.2	3.1
Eye relief, mm		Разстояние от очите, mm	Oční reliéf, mm	Augenabstand, mm	Distancia ocular, mm	18	15	17
Interpupillary distance, mm		Разстояние между зениците, mm	Mezupupilární vzdálenost, mm	Pupillenabstand, mm	Distancia interpupilar, mm	56-74	56-74	56-74
Operating temperature range, °C		Диапазон на работната температура, °C	Rozsah provozní teploty, °C	Betriebstemperaturbereich, °C	Intervalo de temperaturas de funcionamiento, °C	-10... +50	-10... +50	-10... +50

	HU	IT	PL	PT	RU	TR	Nitro 10x50	Nitro 12x50	Nitro 16x50
Nagyítás foka (x)		Ingrandimento, x	Powiększenie, razy	Ampliação, x	Увеличение, крат	Büyüme, x	10	12	16
Objektívlencse átmérője (mm)		Diámetro dell'obiettivo, mm	Średnica soczewki okularu do obserwacji, mm	Diâmetro da pupila de saída, mm	Диаметр объектива, мм	Objektif merceği çapı, mm	50	50	50
Látómező (°)		Campo visivo, °	Pole widzenia, °	Campo de visão, °	Реальный угол зрения, °	Görüş alanı, °	5.6	4.7	3.7
Kisbő pupilla átmérője (mm)		Diámetro della pupilla di uscita, mm	Odległość od okularu do źrenicy, mm	Diâmetro da pupila de saída, mm	Диаметр выходного зрачка, мм	Çıkış açıklığı çapı, mm	5	4.2	3.1
Szemtávolság (mm)		Estrazione pupillare, mm	Oddalenie źrenicy wyjsciowej, mm	Alívio de olho, mm	Вынос выходного зрачка, мм	Göz uzaklığı, mm	18	15	17
Pupillatávolság (mm)		Distanza interpupillare, mm	Rozstaw okularów, mm	Distância interpupilar, mm	Межзрачковое расстояние, mm	Gözbebekleri arası mesafe, mm	56-74	56-74	56-74
Üzemi hőmérséklet-tartomány (°C)		Intervallo operativo di temperatura, °C	Zakres temperatury pracy, °C	Intervalo de temperatura d'esercizio, °C	Диапазон рабочих температур, °C	Çalışma sıcaklığı aralığı, °C	-10... +50	-10... +50	-10... +50

LEVENHUK NITRO BINOCULARS

- EN User Manual
- BG Ръководство за потребителя
- CZ Návod k použití
- DE Bedienungsanleitung
- ES Guía del usuario
- HU Használati útmutató
- IT Guida all'utilizzo
- PL Instrukcja obsługi
- PT Manual do usuário
- RU Инструкция по эксплуатации
- TR Kullanım kılavuzu



Levenhuk Inc. (USA): 928 E 124th Ave. Ste D, Tampa, FL 33612, USA, +1-813-468-3001, contact_us@levenhuk.com
Levenhuk Optics s.r.o. (Europe): V Chotěbnej 700/7, 102 00 Prague 102, Czech Republic, +420 737 004 919, sales-info@levenhuk.cz
Levenhuk® is a registered trademark of Levenhuk, Inc.
© 2006–2025 Levenhuk, Inc. All rights reserved.
www.levenhuk.com
20250604

Caution! Never look directly at the Sun through this device, as this may cause permanent eye damage and even blindness.

Features:

- High-quality roof prisms made of fully multi-coated BaK-4 optical glass;
- Waterproof shells (IP67) with nitrogen filling;
- Central focusing and diopter adjustment mechanisms;
- Adaptable to a tripod (purchased separately).

The manufacturer reserves the right to make changes to the product range and specifications without prior notice.

Warranty: lifetime. For further details, please visit our web site:
levenhuk.com/warranty

Vigyázat! Soha ne nézzon közvetlenül a napba az eszközön keresztül, mert az maradandó szemkárosodást, sőt, akár vakságot okozhat.

Jellemzők:

- Többretegű bevonattal ellátott BaK-4 optikai üvegből készült, kiváló minőségű tetőélprizma;
- Nitrogénnel töltött vízálló burkolat (IP67);
- Központi fókuszálás és dioptriaállító mechanizmus;
- Háromlábú állványra szerelhető (külön kapható).

A gyártó fenntartja magának a jogot a termékkínálat és a műszaki paraméterek előzetes értesítés nélkül történő módosítására.

Szavatosság: élettartamra szóló. További részletekért látogasson el weboldalunkra:
hu.levenhuk.com/garancia

Внимание! Никога не гледайте директно към слънцето през това устройство, защото това може да причини перманентно увреждане на очите и дори слепота.

Гаранция: доживотна. За повече информация посетете нашата уебстраница:
og.levenhuk.com/garantsiya

Attenzione! Non guardare mai direttamente il sole attraverso questo dispositivo, perché ciò potrebbe causare danni permanenti agli occhi e perfino cecità.

Caratteristiche:

- Prismi a tetto di alta qualità realizzati in vetro ottico BaK-4 completamente multistrato;
- Guscio impermeabile (IP67) riempito di azoto;
- Messa a fuoco e regolazione diottrica;
- Il binocolo può essere montato su treppiede (da acquistare separatamente).

Garanzia: a vita. Per maggiori dettagli, visitare il nostro sito web:
eu.levenhuk.com/warranty

Upozornění! Tímto binokulárním dalekohledem se nikdy nedívejte přímo do slunce, neboť hrozí nebezpečí trvalého poškození zraku či přímo oslepnutí.

Záruka: doživotní. Další informace – navštivte naše webové stránky:
cz.levenhuk.com/zaruka

Uwaga! Nigdy nie należy kierować lornetki bezpośrednio w stronę słońca, ponieważ może to spowodować trwałe uszkodzenie wzroku lub nawet ślepotę.

Źakładni charakteristyk:

- Wysokiej jakości pryzmaty dachowe wykonane z powlekaneo wielowarstwowo szkła optycznego typu BaK-4;
- Wodoszczelny korpus (IP67) wypełniony azotem;
- Centralne ustawienie ostrości i regulacja dioptrii;
- Lornetkę można zamontować na statywie (dostępnym osobno).

Záruka: na całe życie. Więcej informacji na ten temat znajduje się na stronie:
pl.levenhuk.com/gwarancja

Vorsicht! Richten Sie das Instrument unter keinen Umständen direkt auf die Sonne. Erblindungsgefahr!

Garantie: lebenslängliche. Weitere Einzelheiten entnehmen Sie bitte unserer Website: de.levenhuk.com/garantie

Advertência! Nunca olhar diretamente para o sol através deste dispositivo, uma vez que isto pode causar dano permanente aos olhos, inclusive cegueira.

Garantia: vitalícia. Para detalhes adicionais, visite nossa página na internet: eu.levenhuk.com/warranty

¡Precaución! Nunca mire al sol directamente a través de este dispositivo ya que puede causarle daños permanentes a la vista o incluso ceguera.

Garantía: de por vida. Para más detalles visite nuestra página web:
es.levenhuk.com/garantia

Внимание! Не смотрите в бинокль на Солнце! Это может привести к необратимым повреждениям зрения, вплоть до полной слепоты.

Гарантия: бессрочная. Подробнее об условиях гарантийного обслуживания см. на сайте levenhuk.ru/support